Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme**

Band (Jahr): **38 (1981)**

Heft 9

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

9 / 1981, 38. Jahrgang
Erscheint zehnmal jährlich

plan

Zeitschrift für Planen, Bauen und Umwelttechnik

Inhalt

Editorial
5 Planen – ein weit abzugrenzender Begriff

Planen
6 Das Bauen ausserhalb der Bauzonen im Berggebiet

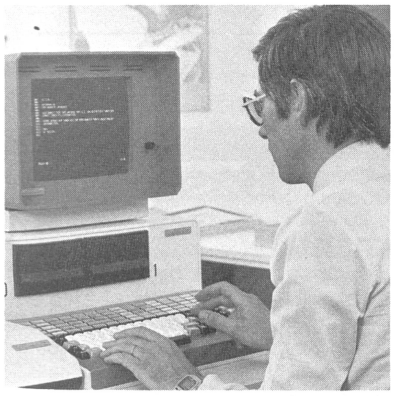
Kommunalwesen
11 büfa 1981 Zürich
15 Gemeinde 81 – Rückblick

Altbau-Modernisierung
18 Altbau-Modernisierung 1981 Luzern

22 **VLP-Nachrichten**

Umwelttechnik
23 IFAT 81 – Rückblick auf die grösste Entsorgungsmesse der Welt

Aus dem Bundeshaus
28 «Atommüll-Endlagerung» in der Schweiz



Der Telex-Computer ist da. Auch die Besitzer alter Telexgeräte können nun ihre Fernschreiben elektronisch aufbereiten und automatisch absenden. Das Telex-Verarbeitungssystem TVS 800 von Autophon macht es möglich:
Automatische Anwahl von Teilnehmern, zum Beispiel in der Nacht. Im Besetztfall 8malige Wahlwiederholung; Speicherung der eingegebenen Fernschreiben auf Disketten, pro Diskette bis zu 128 Telex; Registratur der gespeicherten Texte in einem Inhaltsverzeichnis; Ausdruck der Fernschreiben jederzeit über einen Drucker; Eingabe von 128 Sendeaufträgen möglich; Automatische Journalführung über den Telexverkehr; Zieltasten für 80 Teilnehmer-Rufnummern.

Zu sehen am Autophon-Stand 508 an der Büfa 81.

Autophon AG, Vertriebsleitung Schweiz
Stauffacherstrasse 145, 3000 Bern,
Telefon 031 42 66 66

Impressum plan

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP). Direktor: Dr. R. Stüdeli, Schänzlihalde 21, 3013 Bern
Telefon 031 42 64 44
Verlag Vogt-Schild AG, Solothurn und Zürich

Redaktion
Chefredaktor: Marcel Hammel
Redaktionsassistentin: Marianne Flury
Verlag Vogt-Schild AG
H. U. Remund, dipl. Architekt und Planer
6204 Sempach (Fachteil Planen)
R. Stulz, Planpartner AG,8008 Zürich (Fachteil Energie)
Dr. R. Stüdeli, Direktor VLP, 3013 Bern (Fachteil VLP)
Bruno Frangi, Bundeshaus-Redaktor
3000 Bern (Fachteil Aus dem Bundeshaus)

Redaktionsadresse
Redaktion «plan»
Verlag Vogt-Schild AG, CH-4501 Solothurn
Telefon 065 21 41 31, Telex 34 646

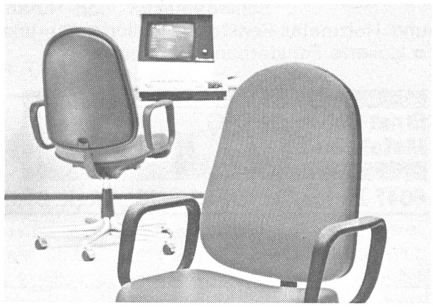
Redaktionskommission
Dr. R. Stüdeli, Bern, Vorsitz
Dr. U. Luder, Solothurn;
M. Hammel, Solothurn; H. U. Remund, Sempach; Dr. Th. Pfisterer, Aarau;
R. Röthlisberger, VLP, Bern

Verlag, Druck, Abonnemente
Vogt-Schild AG, Druck und Verlag
Dornacherstrasse 39, CH-4501 Solothurn
Telefon 065 21 41 31, Telex 34 646
Marketingleiter: Hans Rölli
Jahresabonnement für 10 Ausgaben:
Schweiz Fr. 48.– (Ausland plus Fr. 12.– Porto)
Einzelheft Fr. 5.50 plus Porto, PC 45-4

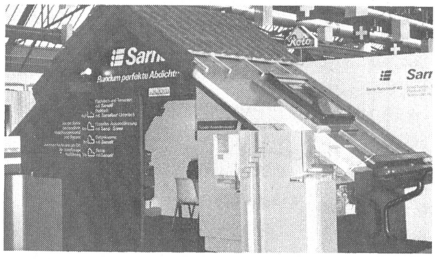
Inseratenverwaltung
Vogt-Schild AG, VS-Annoncen, Kanzleistrasse 80
Postfach, CH-8026 Zürich
Telefon 01 242 68 68, Telex 55 426
Geschäftsleiter: Werner Hochuli

Copyright
by Vogt-Schild AG, CH-4501 Solothurn

Planen
Landschaft und Besiedlung verändern sich dauernd. Wie die Hauptorte und Touristikzentren in ihrer Entwicklung gelenkt, die Randgebiete entwickelt werden sollen, legt J. Blumer in seinem Artikel «Das Bauen ausserhalb der Bauzonen im Berggebiet» am Beispiel Kandertal dar.



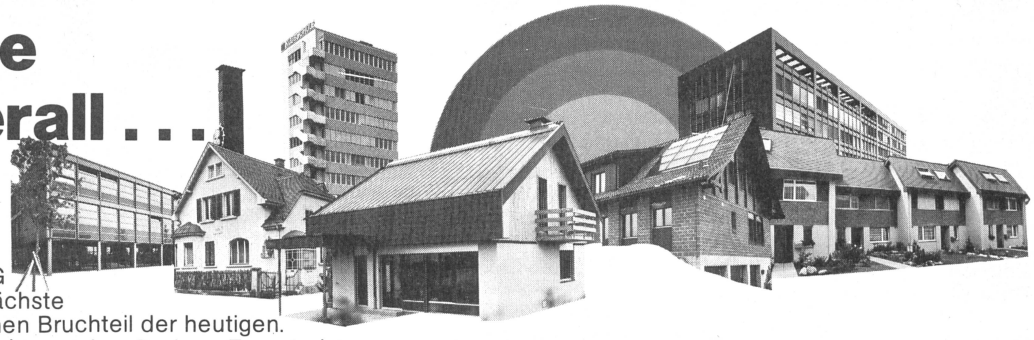
Kommunalwesen
Sonderreportage über die büfa 81, Fachmesse für Bürotechnik, Text- und Datenverarbeitung, die vom 8. bis 12. September in den Hallen des Züspa-Ausstellungsgeländes in Zürich-Oerlikon stattfindet.



Altbau-Modernisierung
Ein Bericht über die jährlich in Luzern stattfindende Fachmesse Altbau-Modernisierung (10. bis 14. September 1981), der auf den Bereich des Energiesparens (Isolation, Alternativenergie usw.) ausführlich eingeht.

Aus dem Bundeshaus
Die Nagra hat im Auftrag des Bundesrates das sogenannte Projekt «Gewähr» einzubringen. Es geht dabei um den Nachweis eines sicheren Endlagers und nicht um das konkrete Lagerprojekt an einem bestimmten Standort in der Schweiz. Bundeshauskorrespondent Bruno Frangi berichtet.

Energie ist überall . . .



R. Walder, Uster

Mit energiesparenden Bauteilen und Alternativenergie-Systemen von Ernst Schweizer AG senken wir Ihre nächste Ölrechnung auf einen Bruchteil der heutigen. Ob von der Sonne oder aus dem Boden – Energie ist da, jeden Tag, und wird nicht genutzt.

Mit einmaligen Investitionen können Sie Ihren Energieverbrauch reduzieren und ein Leben lang von billiger Sonnenenergie profitieren.

Schweizer Metallbau hat die richtigen, bewährten Komponenten um umweltfreundlich Energie zu gewinnen – und Gewonnenes lange zu halten.

Schweizer=Meister im Metallbau

Energiesparende Bauteile Sessa-Norm

- Leichtmetallfassaden
- Isolierte Horizontale Schiebefenster und -türen • Isolierte Alu- und Holzmetall-Fenster • Isolierte Alu- und Stahltüren
- Isolierte Fensterbank-Elemente

Alternativ-Energien Sonnenenergie-Anlagen

sonnenenergie Planung und Lieferung kompletter Anlagen für: Warmwasser, Heizung, Schwimmbad

- Sonnenkollektoren Sessa-Norm • Kunststoff-Kollektor EXRO • Energiedach Sessa-Therm, Cu oder Alu
- Kompaktsonnenboiler Sessa Therm
- Wärmepumpenboiler • Speicher • Steuerungen
- Wärmepumpen

Zwei Programme die Sie kennen sollten

Denn mit Schweizer ist jeder Tag energiewert.

Wir sind an der Altbaumodernisierung Luzern, 10.–15. September 1981

Energiespar-Gutschein Orientieren Sie mich unverbindlich über Energiespar- und Gewinnmöglichkeiten. Ich interessiere mich für:

Vorname: _____

Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Ernst Schweizer AG Metallbau | **Zürich** | **Sessa-Norm**

8047 Zürich, Tel.: 01 52 69 10 Werk: 8908 Hedingen, Tel.: 01 761 60 22

Verlangen Sie mit untenstehendem Coupon eine unverbindliche Beratung/Offerte

Coupon:

Name: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

pl

Basel-Stadt

Baudepartement

Das **Amt für Kantons- und Stadtplanung** sucht zur temporären Stellenbesetzung einen

Architekten HTL

Aufgabenbereich: Städteplanerische und städtebauliche Überprüfung von generellen Bauvorlagen und Baubegehren mit Berichterstattung sowie Beratung von Bauinteressenten über Bebauungsmöglichkeiten.

Anforderungen: Diplom einer HTL, Berufspraxis

Bitte telefonieren Sie Herrn A. Stohler, damit er Sie über Einzelheiten informieren kann (Telefon 061 21 92 25).

Schriftliche Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien sind zu richten an das

Baudepartement Basel-Stadt
Personalsekretariat, Münsterplatz 12
4001 Basel

Personalamt Basel-Stadt